



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

PROGRAMA DE ESTUDIOS

UNIDAD IZTAPALAPA		DIVISION CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES		1/ 6	
NOMBRE DEL PLAN MAESTRIA Y DOCTORADO EN HUMANIDADES					
CLAVE	UNIDAD DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	CREDITOS	10		
2257079	ORALIDAD Y ESCRITURA	TIPO	OBL.		
H. TEOR. 4.0	SERIACION	TRIM.	I		
H. PRAC. 2.0					

**OBJETIVO(S) :**

Que al final del curso el alumno sea capaz de:

Conocer las propuestas teóricas y los estudios críticos más relevantes sobre la oralidad y la escritura y que aplique dichos conocimientos en la reconstrucción diacrónica de contextos culturales y en el análisis sincrónico de obras literarias paradigmáticas.

**CONTENIDO SINTETICO:**

Origen, perspectivas y panorama de las investigaciones sobre la oralidad y la escritura. Cambio de mentalidades en la cultura occidental: de la voz a la letra. Modos de producción, transmisión y recepción de las obras literarias. Texto oral, manuscrito e impreso. Indicios orales (auditivos, visuales y estructurales) en el texto escrito. La actio del recitador y del lector. El sentido de las obras literarias según el modo de transmisión y recepción: audición pública de la interpretación oral versus hermenéutica de la lectura privada y silenciosa.

**MODALIDADES DE CONDUCCION DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:**

Exposición de contenidos por parte del profesor, comentario de lecturas por parte del alumno, discusión colectiva, ejercicios de aplicación de nociones teóricas en el corpus literario.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

Casa abierta al tiempo

ADECUACION

PRESENTADA AL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 327

EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE **2257079****ORALIDAD Y ESCRITURA****MODALIDADES DE EVALUACION:**

Se considerará la participación en la clase, el comentario de lecturas y la presentación oral y escrita de una investigación cuyo tema y características serán aprobados por el profesor.

**BIBLIOGRAFIA NECESARIA O RECOMENDABLE:**

Se considerará la participación en la clase, el comentario de lecturas y la presentación oral y escrita de una investigación cuyo tema y características serán aprobados por el profesor.

01. Chaytor, H. J., From Script to Print. An Introduction to Medieval Vernacular Literature, October House, New York, 1967.
02. Chevalier, Maxime, Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII, Turner, Madrid, 1976.
03. Díez Borque, José María, El libro: de la tradición oral a la cultura impresa, Montesinos, Barcelona, 1985.
04. Duggan, J. J. (coord.), Oral Literature, Seven Essays, Scottish Academic Press, Edinburgh-London, 1975.
05. Faulhaber, Charles B., "Neo-traditionalism, formulism, individualism, and recent studies on the Spanish epic", Romance Philology, XXX (1976-1977), pp. 83-101.
06. Frenk, Margit, Entre la voz y el silencio. La lectura en tiempos de Cervantes, Fondo de Cultura Económica, México, 2005.
07. García de Enterría, María Cruz, "Romancero: ¿Cantado-recitado-leído?", Edad de Oro, 7 (1988), pp. 89-104.
08. Gerli, Michael, "Textualidad y autoridad: hacia una teoría de los orígenes de la escritura señorial (el caso de El libro del conde Lucanor)", en Lillian von der Walde Moheno (ed.), Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F., 2003, pp. 335-349.
09. Gilman, Stephen, "Entonación y motivación en La Celestina", en F. Gewecke

**UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA**

ADECUACIÓN

PRESENTADA AL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 327**EL SECRETARIO DEL COLEGIO**

CLAVE **2257079****ORALIDAD Y ESCRITURA**

- (ed.), Estudios de literatura española y literatura francesa, siglos XVI y XVII. Homenaje a Horst Baader, Verlag Klaus Dieter Vervuert y Hogar del Libro, Frankfurt-Barcelona, 1984, pp. 29-35.
10. Gómez Redondo, Fernando, "El «fermoso hablar» de la «clerecía»: retórica y recitación en el siglo XIII", en Lillian von der Walde Moheno (ed.), Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F., 2003, pp. 229-282.
  11. Goody, Jack, The Interface Between the Written and the Oral, University Press, Cambridge, 1991.
  12. Gybbon-Monypenny, G. B., "The Spanish Mester de clerecía and its Intended Public: Concerning the Validity as evidence of passages of direct address to the audience", en Medieval Studies Presented to Eugène Vinaver, Manchester University Press, New York, 1965, 231-244.
  13. Haarmann, Harald, Historia universal de la escritura, trad. Jorge Bergua Caverro, Gredos, Madrid, 2001.
  14. Harvey, L. P., "Oral Composition and the Performance of Novels of Chivalry in Spain", en Duggan, J. J. (coord.), Oral Literature, Seven Essays, Scottish Academic Press, Edinburgh-London, 1975, pp. 84-110.
  15. Havelock, Eric A., The Muse Learns to Write. Reflections on Orality and Literacy from Antiquity to the Present, Yale University Press, New Haven-London, 1986.
  16. Huerta Calvo, Javier, "Formas de la oralidad en el teatro breve", Edad de Oro, 7 (1988), pp. 105-117.
  17. Iffland, James, "Don Quijote dentro de la «Galaxia Gutenberg». Reflexiones sobre Cervantes y la cultura tipográfica", Journal of Hispanic Philology, 14 (1989), pp. 23-41.
  18. Illades, Gustavo, "Observaciones sobre la actio del lector. (De La Celestina a la sátira anónima novohispana)", Escritos, Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 26 (julio-diciembre de 2002), pp. 13-35.
  19. López-Baralt, Mercedes, "La estridencia silente: oralidad, escritura e iconografía en la Nueva corónica de Guamán Poma", La Torre, nueva época,

**UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA**

ADECUACION

PRESENTADA AL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 327**EL SECRETARIO DEL COLEGIO**

CLAVE 2257079 ORALIDAD Y ESCRITURA

3 (1989), pp. 609-649.

20. Lord, Albert B., The singer of tales, Harvard Studies in Comparative Literature, XXIV, Cambridge, Mass., 1960.
21. Maurizi, Françoise, "'Dize el modo que se ha de tener leyendo esta (tragi) comedia': breve aproximación al paratexto de La Celestina", Bulletin of Hispanic Studies, LXXIV, 2 (April 1997), 151-157.
22. Chaytor, H. J., From Script to Print. An Introduction to Medieval Vernacular Literature, October House, New York, 1967.
23. Chevalier, Maxime, Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII, Turner, Madrid, 1976.
24. Díez Borque, José María, El libro: de la tradición oral a la cultura impresa, Montesinos, Barcelona, 1985.
25. Duggan, J. J. (coord.), Oral Literature, Seven Essays, Scottish Academic Press, Edinburgh-London, 1975.
26. Faulhaber, Charles B., "Neo-traditionalism, formulism, individualism, and recent studies on the Spanish epic", Romance Philology, XXX (1976-1977), pp. 83-101.
27. Frenk, Margit, Entre la voz y el silencio. La lectura en tiempos de Cervantes, Fondo de Cultura Económica, México, 2005.
28. García de Enterría, María Cruz, "Romancero: ¿Cantado-recitado-leído?", Edad de Oro, 7 (1988), pp. 89-104.
29. Gerli, Michael, "Textualidad y autoridad: hacia una teoría de los orígenes de la escritura señorial (el caso de El libro del conde Lucanor)", en Lillian von der Walde Moheno (ed.), Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F., 2003, pp. 335-349.
30. Gilman, Stephen, "Entonación y motivación en La Celestina", en F. Gewecke (ed.), Estudios de literatura española y literatura francesa, siglos XVI y XVII. Homenaje a Horst Baader, Verlag Klaus Dieter Vervuert y Hogar del Libro, Frankfurt-Barcelona, 1984, pp. 29-35.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

ADECUACION

PRESENTADA AL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 327

EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE **2257079** **ORALIDAD Y ESCRITURA**

31. Gómez Redondo, Fernando, "El «fermoso hablar» de la «clerecía»: retórica y recitación en el siglo XIII", en Lillian von der Walde Moheno (ed.), *Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval*, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F., 2003, pp. 229-282.
32. Goody, Jack, *The Interface Between the Written and the Oral*, University Press, Cambridge, 1991.
33. Gybbon-Monypenny, G. B., "The Spanish Mester de clerecía and its Intended Public: Concerning the Validity as evidence of passages of direct address to the audience", en *Medieval Studies Presented to Eugène Vinaver*, Manchester University Press, New York, 1965, 231-244.
34. Haarmann, Harald, *Historia universal de la escritura*, trad. Jorge Bergua Caverro, Gredos, Madrid, 2001.
35. Harvey, L. P., "Oral Composition and the Performance of Novels of Chivalry in Spain", en Duggan, J. J. (coord.), *Oral Literature, Seven Essays*, Scottish Academic Press, Edinburgh-London, 1975, pp. 84-110.
36. Havelock, Eric A., *The Muse Learns to Write. Reflections on Orality and Literacy from Antiquity to the Present*, Yale University Press, New Haven-London, 1986.
37. Huerta Calvo, Javier, "Formas de la oralidad en el teatro breve", *Edad de Oro*, 7 (1988), pp. 105-117.
38. Iffland, James, "Don Quijote dentro de la «Galaxia Gutenberg». Reflexiones sobre Cervantes y la cultura tipográfica", *Journal of Hispanic Philology*, 14 (1989), pp. 23-41.
39. Illades, Gustavo, "Observaciones sobre la actio del lector. (De La Celestina a la sátira anónima novohispana)", *Escritos*, Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 26 (julio-diciembre de 2002), pp. 13-35.
40. López-Baralt, Mercedes, "La estridencia silente: oralidad, escritura e iconografía en la Nueva corónica de Guamán Poma", *La Torre*, nueva época, 3 (1989), pp. 609-649.
41. Lord, Albert B., *The singer of tales*, Harvard Studies in Comparative Literature, XXIV, Cambridge, Mass., 1960.

**UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA**ADECUACION  
PRESENTADA AL COLEGIO ACADÉMICO  
EN SU SESION NUM. 327**EL SECRETARIO DEL COLEGIO**

CLAVE **2257079****ORALIDAD Y ESCRITURA**

42. Maurizi, Françoise, "'Dize el modo que se ha de tener leyendo esta (tragi) comedia': breve aproximación al paratexto de La Celestina", *Bulletin of Hispanic Studies*, LXXIV, 2 (April 1997), 151-157.
43. McLuhan, Marshall, *The Gutenberg Galaxy*, 2a. ed., University of Toronto Press, Toronto, 1966 [1a. ed., 1962].
44. Menéndez Pidal, Ramón, *Poesía juglaresca y juglares*, 8a. ed., Espasa-Calpe, Madrid, 1983 [1a. ed., 1942].
45. Moner, Michel, *Cervantès conteur. Écrits et paroles*, Casa de Velázquez, Madrid, 1989.
46. Ong, Walter J., *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, trad. de Angélica Scherp, Fondo de Cultura Económica, México, 1999 (1a. ed. en inglés, 1982).
47. Peale, C. George, "Guzmán de Alfarache como discurso oral", *Journal of Hispanic Philology*, 4 (1979), pp. 25-57.
48. Pérez Cortés, Sergio, *La travesía de la escritura. De la cultura oral a la cultura escrita*, Taurus, México, 2006.
49. Rivera, Isidro J., "Visual structures and verbal representation in the Comedia de Calisto y Melibea (Burgos, 1499?)", *Celestinesca*, 19, 1-2 (1995), pp. 3-30.
50. Vázquez, Luis, "La expresión oral en el teatro de Tirso de Molina", *Edad de Oro*, 7 (1988), pp. 161-171.
51. Wright, Diane M., "Del discurso oral al discurso literario en la ficción sentimental del siglo XV: hacia un modelo de interacción", en Lillian von der Walde Moheno (ed.), *Propuestas teóricometodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval*, Universidad Nacional Autónoma de México- Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F., 2003, pp. 283-322.
52. Zumthor, Paul, *La letra y la voz. De la "literatura" medieval*, trad. de Julián Presa, Cátedra, Madrid, 1989 [1a. ed. en francés, 1987].
53. -----, *Introducción a la poesía oral*, trad. de Ma. Concepción García-Lo-mas, Taurus, Madrid, 1991.



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

ADECUACION

PRESENTADA AL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 327

EL SECRETARIO DEL COLEGIO